

SAYURI HAYAKAWA

Curriculum Vitae

January, 2019

Northwestern University
2240 Campus Drive
Evanston, IL 60208

sayuri.hayakawa@northwestern.edu
(847) 467-2709
www.sayurihayakawa.com

CURRENT POSITION

Post-Doctoral Fellow

2017-present

Northwestern University
Department of Communication Sciences and Disorders
Bilingualism and Psycholinguistics Research Group
PI: Dr. Viorica Marian

EDUCATION

Ph.D., Cognitive Psychology

2017

University of Chicago
Dissertation: *Why using a foreign language changes our choices*
Committee: Dr. Boaz Keysar (Chair), Dr. Howard Nusbaum, Dr. Greg Norman,
Dr. Albert Costa

M.A., Cognitive Psychology

2013

University of Chicago
Thesis: *Using a foreign language to delay gratification*
Committee: Dr. Boaz Keysar, Dr. Howard Nusbaum, Dr. Katherine Kinzler

M.A., Social Sciences

2009

University of Chicago
Concentration: Psychology
Thesis: *Eye-gazing while thinking: The effects of language and location for Japanese-American biculturals*

B.A., Psychology

2008

Boston University
Major in Psychology; Minor in Statistics and Probability

RESEARCH INTERESTS

Language (bilingualism, foreign language processing)
Judgement and Decision-Making (moral judgment, risk-taking, medical/consumer choice)
Culture
Emotion
Mental Imagery and Sensory Perception

PUBLICATIONS

Journal Articles

1. **Hayakawa, S.**, & Marian, V. (forthcoming). Consequences of multilingualism on neural architectures. *Behavioral and Brain Functions*.
2. **Hayakawa, S.**, Ning, S., & Marian, V. (forthcoming). From Klingon to Colbertian: What artificial languages tell us about natural word learning. *Bilingualism: Language and Cognition*.
3. Marian, V., & **Hayakawa, S.** (2019). Neuroemergentism: At the intersection of ontogeny and phylogeny. Commentary. *Journal of Neurolinguistics*, 49, 252-254.
4. Marian, V., Lam, T.Q., **Hayakawa, S.**, & Dhar, S. (2018). Spontaneous otoacoustic emissions reveal an efficient auditory efferent network. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 1-6.
5. Marian, V., Lam, T. Q., **Hayakawa, S.**, & Dhar, S. (2018). Top-down cognitive and linguistic influences on the suppression of spontaneous otoacoustic emissions. *Frontiers in Neuroscience*, 12:378.
6. Marian, V., **Hayakawa, S.**, Lam, T. Q., & Schroeder, S. R. (2018). Language experience changes audiovisual perception. *Brain Sciences*, 8(5), 85.
7. **Hayakawa, S.**, & Keysar, B. (2018). Using a foreign language reduces mental imagery. *Cognition*, 173, 8-15.
8. Bereby-Meyer, Y., **Hayakawa, S.**, Shalvi, S., Corey, J., Costa, A., & Keysar, B. (2018). Honesty speaks a second language. *Topics in Cognitive Science*, 1-12.
9. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., Costa, A., Corey, J. D., & Keysar, B. (2017). Thinking more or feeling less? Explaining the foreign-language effect on moral judgment. *Psychological Science*, 28(10), 1387-1397.
10. **Hayakawa, S.**, Lau, B. K. Y., Holtzmann, S., Costa, A., & Keysar, B. (2017). On the reliability of the foreign language effect on risk-taking. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 1747021817742242.
11. Costa, A., Corey, J.D., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Vives, M. & Keysar, B. (2017). The role of intentions and outcomes in the foreign language effect on moral judgments. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 1747021817738409.
12. Corey, J. D., **Hayakawa, S.**, Foucart, A., Aparici, M., Botella, J., Costa, A., & Keysar, B. (2017). Our moral choices are foreign to us. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 43(7), 1109-1129.
13. **Hayakawa, S.**, Costa, A., Foucart, A., & Keysar, B. (2016). Using a foreign language changes our choices. *Trends in Cognitive Sciences*, 20(11), 791-793.

14. Costa, A., Foucart, A., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Apesteguia, J., Heafner, J., & Keysar, B. (2014). Your morals depend on language. *PLOS ONE*, 9(4), e94842.
15. Keysar, B., **Hayakawa, S.L.**, & An, S. (2012) The foreign language effect: thinking in a foreign tongue reduces decision making biases. *Psychological Science*, 23(6), 661-668.
16. Motoyoshi, I. & **Hayakawa, S.** (2010). Adaptation-induced blindness to sluggish stimuli. *Journal of Vision*, 10(2):16, 1-8.

Journal Articles under Review & in Preparation

17. **Hayakawa, S.**, Shook, A., & Marian, V. (under review). When it's harder to ignore than to ignore: Evidence of greater phonological interference from a non-dominant language.
18. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (in preparation). Native language similarity during foreign language learning: Effects of cognitive strategies and affective states.
19. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (in preparation). Advantage or adversity?: Effects of task difficulty and prior learning on remembering foreign language vocabulary.
20. Chen, P., **Hayakawa, S.**, & Marian, V. (in preparation). Cognitive and linguistic predictors of bilingual translation.
21. Corey, J., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A., & Costa, A. (in preparation). Beyond the self: Foreign language influences moral judgments of others.
22. Foucart, A., **Hayakawa, S.**, Corey, J., Barr, D., Aparici, M., Costa, A., & Keysar, B. (in preparation). Changing languages changes moral choices: The role of outcomes.

Book Chapters

23. **Hayakawa, S.** & Marian, V. (forthcoming). An examination of bilingual cognition through eye tracking and brain imaging. In R. R. Heredia & A. B. Cieślicka (Eds.), *Bilingual Lexical Ambiguity Resolution*. Cambridge (England): Cambridge University Press.

Popular Science Articles

24. Marian, V. & **Hayakawa, S.** (2018). The surprising power of language over memory and choice. *Psychology Today*.

Translated into Turkish for *Sosyal Bilimler*, September 24, 2018.

Translated into Catalan for *Communicats*, July 26, 2018.

Translated into Arabic for *El Mahatta*, July 19, 2018.

CONFERENCE PRESENTATIONS

1. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (2019). Effects of native language similarity on foreign language acquisition, retention, and transfer. Talk to be presented at the *12th International Symposium on Bilingualism*, Alberta, Canada.
2. Marian, V., **Hayakawa, S.**, Lam, T.Q., & Schroeder, S. (2018). Language experience changes audio-visual integration: Evidence from the McGurk Effect in bilinguals. Talk presented at the *59th Psychonomic Society Annual Meeting*, New Orleans, LA.
3. **Hayakawa, S.**, Lam, T., Schroeder, S., & Marian, V. (2018). Language experience changes audio-visual integration. Talk presented at the *2018 Annual Meeting of the Midwestern Psychological Association*, Chicago, IL.
4. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., Keysar, B., Corey, J., & Costa, A. (2016). Does using a foreign language make you more utilitarian or less deontological? Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Boston, MA.
5. Corey, J., **Hayakawa, S.**, Foucart, A., Aparici, M., Botella, J., Keysar, B., & Costa, A. (2016). Our moral judgments are foreign to us. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Boston, MA.
6. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2016). The role of the native tongue when making decisions. Talk presented at the *APS 28th Annual Convention*, Chicago, IL.
7. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., & Keysar, B. (2016). Thinking more or feeling less: Why are people more utilitarian in a foreign language? Poster presented at the *APS 28th Annual Convention*, Chicago, IL.
8. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2015). Is the sun brighter than el sol?: The effect of using a foreign language on mental imagery. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Chicago, IL.
9. Bereby-Meyer, Y., **Hayakawa, S.**, Shalvi, Shaul; Corey, J., Costa, A. & Keysar, B. (2015). Honesty speaks a second language. Talk presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Chicago, IL.
10. Corey, J., Keysar, B., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A. & Costa, A. (2015). The moral tongue: using a foreign language promotes consequentialist judgments. Talk presented at the *APS 27th Annual Convention*, New York, NY.
11. Keysar, B. & **Hayakawa, S.** (2015). Using a foreign language promotes strategic risk taking. Talk presented at the *APS 27th Annual Convention*, New York, NY.
12. **Hayakawa, S.**, Corey, J., Foucart, A., Costa, A., & Keysar, B., & An, S. (2014). Using a foreign language promotes strategic risk taking. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Long Beach, CA.

13. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2014). The negative consequences of making decisions in a foreign language. Talk presented at the 2014 *Annual Meeting of the Midwestern Psychological Association*, Chicago, IL.
14. Corey, J., Keysar, B., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A., & Costa, A. (2014). Killing the fat man or el hombre gordo: Why are people more utilitarian in a foreign language? Talk presented at the *55th Psychonomic Society Annual Meeting*, Long Beach, CA.
15. **Hayakawa, S.**, Keysar, B. & An, S. (2013). The effect of using a foreign language on delaying gratification. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Toronto, Ontario.
16. **Hayakawa, S.L.**, Keysar, B. & An, S. (2012). The foreign language effect: Thinking in a foreign tongue reduces decision biases. Poster presented at the *APS 24th Annual Convention*, Chicago, IL.

INVITED TALKS

- Hayakawa, S.** (2016). Morality and mental imagery in a foreign language. Invited talk presented at *Northwestern University Phonetics Discussion Group*, Evanston, IL.
- Hayakawa, S.** (2016). Morality and mental imagery in a foreign language. Invited talk presented at the *University of Chicago Cognitive Brown Bag*, Chicago, IL.
- Hayakawa, S.** (2016). Wisdom in a foreign language. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.
- Hayakawa, S.** (2014). Using a foreign language promotes wise risk-taking. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.
- Hayakawa, S.** (2014). Linguistic expertise, insight and wisdom. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.

AWARDS, FELLOWSHIPS, & GRANTS

William Rainey Harper Dissertation Year Fellowship	2016
Starkey Duncan Award for Excellence in Undergraduate Teaching	2015
Chicago Booth Teaching Award (rating of 4+ out of 5)	2012, 2013, 2015, 2016, 2018
University of Chicago Divisional Fellowship	2011 - 2015
Midwestern Psychological Association Best Graduate Student Paper Award	2014
Small Research Grant (\$10,000) from the journal, <i>Language Learning</i>	2012

TEACHING INTERESTS

Psychology of Language, Bilingualism, Language and Culture, Decision-Making and Judgment, Cognitive Psychology, Intro to Psychology, Negotiations, Management, Leadership, Science Communication, Research Methods

TEACHING AND ADVISING EXPERIENCE

Instructor, Northwestern University

Science Communication	Spring, 2019
-----------------------	--------------

Teaching Assistant, Chicago Booth School of Business

Leadership Capital (Executive MBA)	Winter, 2019
Negotiations (Executive MBA)	Summer, 2012; 2013; 2015; 2016; 2018
The Practice of Leadership in Business	Spring, 2011
Strategies and Processes of Negotiation	Spring, 2010; Winter, 2011
Managing in Organizations	Winter, 2010

Teaching Assistant, University of Chicago

Psychology of Decision Making	Autumn, 2013; 2015
Cognitive Psychology	Spring, 2015
Psychology of Negotiation	Winter, 2014
Understanding Wisdom	Autumn, 2014

Guest Lecturer

Linguistic and Cultural Diversity in Communication Sciences and Disorders	Spring, 2018
Seminar in Communication Sciences and Disorders: Bilingualism	Fall, 2017
Language and Culture: Diverse Perspectives	Spring, 2016

Advising

Ph.D. Students

Yue Pan, Northwestern University	2018 - present
Manuel Melendez, Northwestern University	2018 - present

Masters Students

Emory Richardson, University of Chicago	2015 - 2016
Yuning Shi, University of Chicago	2014 - 2015
Ki Jin Kim, University of Chicago	2013 - 2014
Sun Gyu An, University of Chicago	2010 - 2011

Undergraduate Students

Jaewon Yoon, University of Chicago

2014 - 2016

Sophie Holtzmann, University of Chicago

2013 - 2015

PROFESSIONAL SERVICE

Ad Hoc Reviewer

Acta Psychologica

Emotion

International Journal of Bilingualism

Journal of Multilingual & Multicultural Development

Quarterly Journal of Experimental Psychology

Topics in Cognitive Science

Grant Reviewer

National Science Centre (*Narodowe Centrum Nauki*)

COMPUTER SKILLS

Extensive experience with R, E-Prime 2.0, Qualtrics, Mechanical Turks, SPSS

Basic experience with MATLAB, BioLab, NetStation, BESA, Inquisit, EyeLink

Basic programming experience with JavaScript, HTML, CSS

LANGUAGE SKILLS

English (native); Japanese (conversational)

SELECTED PRESS

Bloomberg Business. Apr 25, 2012. To avoid stupid mistakes, think in French.

Scientific American. July 3, 2012. How knowing a foreign language can improve your decisions.

The Wall Street Journal. May 12, 2014. Moral decisions may depend on your language.

The Economist. May 17, 2014. Gained in translation: When moral dilemmas are posed in a foreign language, people become more coolly utilitarian.

New York Times. Jun 20, 2014. Our moral tongue: Moral judgments depend on what language we're speaking.

Financial Times. Feb 19, 2018. Do we make better decisions in a foreign language?

Chicago Tribune. May 25, 2018. The other Yanny vs. Laurel: How learning a 2nd language alters sensory perception.

see www.sayurihayakawa.com/media for more

REFERENCES

Viorica Marian, Ph.D.

Ralph and Jean Sundin Endowed Professor of Communication Sciences and Disorders
Northwestern University

Email: v-marian@northwestern.edu

Address: 2240 Campus Dr., Evanston, IL 60208

Phone: (847) 491-2420

Boaz Keysar, Ph.D.

Chair and Professor of Cognitive Psychology

University of Chicago

Email: bkbk@uchicago.edu

Address 5848 S University Ave., Chicago, IL 60637

Phone: (773) 702-5830

Howard Nusbaum, Ph.D.

Stella M. Rowley Professor of Psychology

University of Chicago

Email: hcn1@uchicago.edu

Address: 5848 S University Ave., Chicago, IL 60637

Phone: (773) 702-6468